



# Mant | s

# BSIN UKAS

FM 557119

Vision Engineering Ltd has been certified for the quality management system ISO 9001:2008.

# Sistemas Estereoscópicos de Visión

Herramienta avanzada para tareas de inspección y reedición

- Tecnología óptica patentada para una visión sin fatiga y una excelente calidad de imagen
- Amplia gama de opciones de aumento (hasta 20x)
- Distancias de trabajo largas, grandes profundidades de campo
- Iluminación por LED de color verdadero que elimina las sombras

## Mejorar la ergonomía del operador no es sólo mejorar su confort

Las empresas eligen los microscopios ergonómicos deVision Engineering porque saben que sus operadores son más eficientes, más precisos y más productivos. Por lo que el operador es beneficiado, así como la empresa.

### ¡Haga una verificación de estado a su microscopioestéreo!

Posición ergonómica de trabajo

Una posición ergonómica del cuerpo hace con que elMantis sea más confortable, menos fatigante y, más importante, mucho más fácil de utilizar. Adicionalmente, la óptima ergonomía del operador reduceel riesgo de lesiones relacionadas con la repetición de esfuerzos. Un trabajador feliz es un trabajador productivo.

Libertad de movimiento de la cabeza

Una ventaja adicional de la concepción sin ocular patentada de de Vision Engineering es que los usuarios no necesitan dealinear sus ojos con los oculares. Esta libertad de movimiento reduce el esfuerzo del cuello y de la espalda asociado a la posición fija de los oculares de los microscopios convencionales.

🚺 Una visualización natural del objeto

Con los oculares de los microscopios convencionales, los operadores deben posicionar sus ojos muy cerca de los oculares, bloqueando la iluminación natural. La iluminación intensa emanada por los oculares origina la contracción de las pupilas. La contracción y expansión constantes de las pupilas son la principal causa de la fatiga ocular asociada a los microscopios.

Con los oculares patentados de Mantis, los usuarios pueden sentarse alejados del visualizador, permitiendo que los ojos accedan a la iluminación natural. Adicionalmente, la iluminación emanada por las "lentes de visualización" es diseminada por un área mayor, ofreciendo una visualización natural del objeto.

🄰 Posibilidad de usar gafas

Con Mantis, los operadores no necesitan de quitarse sus gafas (o gafas de seguridad) para utilizar el microscopio.

Coordinación fácil entre manos y ojos

Una fácil coordinación entre manos y ojos es posiblecon Mantis –
elemento fundamental para tareas de repetición del trabajo,
reparación, diseccióny otras tareas de manipulación. La

posibilidad de sentarse alejado del visualizador ofrece a los usuarios una visualización periférica mucho mejor, por lo que pueden coordinar sus manos de una forma natural.

Lea sobre nuestra tecnología patentada: www.visioneng.com/ergonomics »

Mant S Compact

El **Mantis Compact** es un visor estereoscópico de grandes prestaciones y bajo precio que destaca dentro de la gama de bajo aumento para tareas de inspección o manipulación en las que se solían utilizar lupas de mesa.

La tecnología óptica patentada proporciona a los operarios libertad de movimiento de la cabeza, lo cual supone una excelente ergonomía y una insuperable coordinación entre la mano y el ojo, con la posibilidad de utilizar gafas si es necesario. Todos los sistemas Mantis ayudan a mejorar la productividad y la calidad.





Datos ópticos		
Lentes	Distancia de trabajo	Campo de visión
2x	167 mm	45,0 mm
4x	96 mm	27,5 mm
6x	73 mm	19,2 mm
8x	58,5 mm	14,3 mm

### Accesorios

Protectores para lentes Funda de protección contra el polvo Conjunto de LED de repuesto

- Sistema de grandes prestaciones por poco dinero
- Ergonomía superior para mejorar la productividad y aumentar el rendimiento
- Grandes distancias de trabajo para facilitar la manipulación y la revisión de muestras
- Objetivas 2x, 4x, 6x y 8x de cambio rápido
- Iluminación por LED de luz blanca y color verdadero que proporciona hasta 10.000 horas de visión que elimina las sombras
- Excelente coordinación entre la mano y el ojo para tareas de inspección y manipulación
- Óptica sin lente ocular patentada que maximiza la libertad de movimiento de la cabeza y proporciona una excelente ergonomía y minimiza la fatiga ocular



Soporte de sobremesa de gran estabilidad con enfoque integral, iluminación del contorno con regulación de intensidad.

### **Opciones**



Proporciona un control suave y fino que permite una inspección precisa de las muestras. Solo para uso en versión pedestal.



### Iluminación UV

Mesa Flotante

Para aplicaciones con luz ultravioleta, detección rápida y precisa de defectos



### Brazo secundario adicional

El brazo secundario añade un mayor alcance del brazo articulado hasta 847,5 mm y proporciona mayor flexibilidad y maniobrabilidad al sistema.



### Soporte con ruedas

Adecuado para inspecciones donde la muestra está inmóvil o requiere una postura concreta. Adecuado para usar en conjunción con el brazo articulado. Capacidad de elevación, movimiento, inclinación y rotación.



El **Mantis Elite** es un microscopio estereoscópico de alto rendimiento que ofrece un excelente rendimiento óptico con opciones de aumento de hasta 20x, por lo que es una alternativa perfecta a los microscopios estereoscópicos más tradicionales.

Sus amplios campos de visión y sus generosas distancias de trabajo permiten realizar una amplia gama de tareas de inspección, preparación y manipulación, y contar en todas ellas con una excepcional coordinación entre la mano y el ojo.





Datos ópticos				
Lentes	Distancia de trabajo	Campo de visión		
2x	160 mm	57,0 mm		
4x	96 mm	34,0 mm		
6x	68 mm	23,0 mm		
6x SLWD*	112 mm	20,0 mm		
8x	59 mm	17,0 mm		
10x	54 mm	13,5 mm		
15x	40 mm	8,8 mm		
20x	29 mm	6,5 mm		

### Accesorios

Protectores para lentes Funda de protección contra el polvo Conjunto de LED de repuesto

- Diseño patentado de grandes prestaciones y características completas con un excelente rendimiento óptico
- Las opciones de aumento de 2x 20x con torre de cambio rápido permiten que los usuarios conmuten entre una inspección de bajo aumento y tareas de aumento elevado con visualización de detalles
- Óptica sin lente ocular patentada que maximiza la libertad de movimiento de la cabeza y ofrece una excelente ergonomía y una mínima fatiga ocular
- Excelente coordinación entre la mano y el ojo para tareas de inspección y manipulación
- Iluminación por LED de luz blanca y color verdadero que proporciona hasta 10.000 horas de visión que elimina las sombras
- Distancia de trabajo larga y gran campo de visión para facilitar las tareas de manipulación e inspección de muestras



Soporte de sobremesa de gran estabilidad con enfoque integral, iluminación del contorno con regulación de intensidad y mesa flotante opcional.

### **Opciones**



### Mesa Flotante

Proporciona un suave y sentivo control permitiendo una inspección precisa de las muestras. Solo para uso en versión pedestal.



### Iluminación episcópica

Iluminación a través de la lente para inspección de orificios ciegos y piezas de formas internas y externas complejas. Control de apertura de iris para una orientación más precisa de la luz.



### Iluminación UV

Para aplicaciones con luz ultravioleta, detección rápida y precisa de defectos.



### Brazo Secundario Adicional

El brazo secundario añade un mayor alcance del brazo articulado hasta 847,5mm y proporciona mayor flexibilidad y maniobrabilidad al sistema.



### Soporte Con Ruedas

Adecuado para inspecciones donde la muestra está inmobil ó requiere una postura concreta. Adecuado para usar en conjunción con el brazo articulado. Capacidad de elevación, movimiento, inclinación y rotación.

<sup>\*</sup> no puede ser utilizado en conjunto con lentes 2x o 20x



Mantis Elite-Cam es una variante del bien sucedido microscopio estéreo Mantis Elite, con una cámara digital integrada USB 2.0, adicionando capacidades de captura de imagen al excepcional desempeño óptico de Mantis.

- Cámara USB 2.0 integrada de fábrica y sellada de 1,3 Mp
- Incluye software gratuito para requisitos básicos decaptura de imagen
- Variedad de formatos de captura de imagen incluyendo .bmp, .jpg y .png

También disponible, el software DimensionOne™, que permite la captura, anotación y dimensionado profesional de imágenes.



Cable USB, 3 pies

Software de captura de imagen de dominio público, con CD de instalación



Mantis Elite-Cam con software DimensionOne™ ilustrado.

### Opción de software DimensionOne

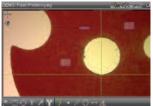


### Software multilingüe

DimensionOne™ está disponible en los principales lenguajes

### Alteración de opacidad

DimensionOne™ permite que la imagen sea modificada con una alteración en la opacidad entre 0 y 100%.



Opacidad a 90%

*DimensionOne*™ es una solución de software poderosa de captura, anotación y dimensionado de imágenes para Mantis Elite-Cam, que ofrece una imagen rápida y precisa de sus muestras y componentes.

### Captura de imágenes

DimensionOne™ captura una imagen con un clic del ratón o un toque de la pantalla\* - ¡así de simple!

### Anotación

Adicionar anotaciones de texto no podría ser mas fácil. DimensionOne™ tiene una letra simple y una paleta de colores que garantizan que un máximo contraste pueda ser siempre obtenido para facilitar la lectura

### Dimensionado y medición simple

El dimensionado en la pantalla puede ser efectuado en cualquier imagen capturada para medir círculos, líneas, puntos, ángulos y distancias. Adicionalmente, está disponible un conjunto depoderosas herramientas de dimensionado.

### Guárdela, enviela por correo electrónico, imprimala.

La escoja es suya. Los archivos pueden ser guardados como .jpg, .png o .bmp

### Requisitos del sistema

DimensionOne<sup>™</sup> requiere Windows XP (o posterior).

\* Sistema operativo Windows 7 (posterior) necesario para la funcionalidad de pantalla táctil.



# Mantis... ¿Compact o Elite?

Vision Engineering viene diseñando y fabricando sistemas ópticos líderes en todo el mundo desde 1958.

La familia Mantis es una gama única de sistemas ópticos patentados sin oculares, los cuales permiten realizar tareas complejas que requieran de una excelente calidad de visión durante largos períodos de tiempo.

El Mantis se utiliza en decenas de miles de lugares de todo el mundo y se ha convertido en el estándar reconocido en lo que se refiere a ergonomía y aumento de la imagen de alta precisión.

### Mantis Compact

El Mantis Compact destaca dentro de la gama de bajo aumento para tareas de inspección o manipulación en las que se solían utilizar lupas de mesa. El Mantis Compact tiene un área de superficie pequeña y un bajo costo, lo cual le confiere una excelente relación calidad/precio.



### Mantis Flite

El Mantis Elite ofrece un rendimiento superior, como un mayor aumento de la imagen, un campo de visión más amplio, una mayor distancia de trabajo y una mayor capacidad de inclinación del cabezal. El rendimiento óptico del Mantis Elite se ha mejorado, por lo que es una alternativa perfecta a los microscopios estereoscópicos tradicionales para una amplia gama de tareas de inspección, preparación y manipulación que exigen coordinación entre la mano y el ojo.



### Datos técnicos

### Soporte universal



### **Mantis Compact**

A = 565mm - 775mm B = 335mm - 545mm C = 395mm - 605mm D = 110mm - 320mm

Peso sin embalaie:

Peso con embalaje: Cabezal 4,1kg Soporte 4,6kg

### Mantis Elite

A = 593mm - 802mm B = 352mm - 622mm C = 415mm - 624mm D = 103mm - 312mm

Peso sin embalaie:

Peso con embalaje: Soporte 4,6kg

#### Pedesta



### **Mantis Compact**

Dimensiones: A = 526mm - 641mm B = 198mm C = 487mm

F = 123mm - 238mm Peso sin embalaje:

Peso con embalaje: Cabezal 4,1kg Soporte 7,9kg

### **Mantis Elite**

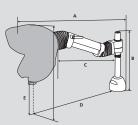
**Dimensiones: A** = 538mm - 653mm **B** = 198mm **C** = 487mm

**D** = 305mm **E** = 122mm - 237mm

Peso sin embalaje:

Peso con embalaje: Cabezal 5,0kg Soporte 7,9kg

### Brazo articulado



### **Mantis Compact**

E = 290mm Peso sin embalaje Cabezal 2,1kg Soporte 11kg

Peso con embalaje

### Mantis Elite

E = 290mm

Peso sin embalaje Cabezal 3,0kg Soporte 11kg

Peso con embalaje abezal 5,0kg oporte 13,5kg

### Iluminación

**Nota**: todos los Mantis emplean un transformador externo 9 V CC, conexión disponible en todos los lugares del mundo.

### **Mantis Compact**

Datos de iluminación				
Intensidad en LUX medida en el plano del objeto con filtros de corrección del color.				
20 LED	9.400 LUX	10.000 horas		
Iluminación de contorno (solo en versión pedestal)				
13 LED	1.200 - 4.000 LUX	10.000 horas		

### **Mantis Elite**

Datos de iluminación		
Intensidad en LUX medio del color.	da en el plano del objeto o	on filtros de corrección
24 LED	11.000 LUX	10.000 horas
lluminación de contorn	o (solo en versión pedes	tal)
13 LED	1.200 - 4.000 LUX	10.000 horas

## Más sobre Vision Engineering...

### Sobre nosotros

Vision Engineering ha estado diseñando y fabricando microscopios ergonómicos a lo largo de 50 años.

Con una filosofía de innovación de diseño, Vision Engineering detiene patentes mundiales para una serie de técnicas ópticas quea umentan significativamente la ergonomía de los microscopios.

Hasta el momento, más de 300.000 "oculares" y microscopios de "imagen expandida" han sido instalados en aplicaciones industriales y de ciencias de la vida.

### ISO 9001:2008

Vision Engineering Ltd está certificada por el sistema de gestión de calidad ISO 9001:2008.

### Servicioy soporte

Vision Engineering posee una red de oficinas internacionales en América del Norte, Europa y Asia, apoyadas por aparceros distribuidores con total formación. Formación completa del usuario, servicio y soporte disponibles, garantizando la manutención de los más elevados niveles de soporte al cliente.

### Historia de la empresa

Vision Engineering fue fundada en 1958 por Rob Freeman, un fabricante de herramientas que había trabajado anteriormente como mecánico de carreras con el Equipo de carreras de Jaguar. Mientras estuvo en Jaguar, Rob desarrolló un baroscopio para inspeccionar las piezas internas de los motores de carrera sin necesidadde desmontarlos.

Subsiguientemente fundó Vision Engineering como un medio de desarrollo de su interés en ópticas aplicado a la tecnología de fabricación.

A lo largo de los años, Vision Engineering ha ofrecido productos de medición e inspección de vanguardia que ayudaron a mejorar la productividad y la calidad de millares de empresas en todo el mundo.





### Si desea más información...

Vision Engineering dispone de una red de oficinas y distribuidores técnicos en todo el mundo. Por favor, contacte con la sucursal de Vision Engineering más cercana a usted o con un distribuidor local autorizado, o visite nuestra página web.

Distribuidor

MTS\_esla3.2/0913

 $\epsilon$ 

Vision Engineering Ltd.

(Manufacturing)
Send Road, Send,
Woking, Surrey, GU23 7ER, England
Tel: +44 (0) 1483 248300 Email: generalinfo@visioneng.com

Vision Engineering Ltd. (**Commercia**l) Monument House, Monument Way West, Woking, Surrey, GU21 5EN, England Tel: +44 (0) 1483 248300 Email: generalinfo@visioneng.com

Vision Engineering Inc. (Manufacturing & Commercial) 570 Danbury Road, New Milford, CT 06776 USA Tel: +1 (860) 355 3776 Email: info@visioneng.com

Vision Engineering Inc. (West Coast Commercial) 745 West Taft Avenue, Orange, CA 92865 USA Tel: +1 (714) 974 6966 Email: info@visioneng.com

Vision Engineering Ltd.
(Central Europe)
Anton-Pendele-Str. 3,
82275 Emmering, Deutschland
Tel: +49 (0) 8141 40167-0
Email: info@visioneng.de

Vision Engineering Ltd.

Vision Engineering Ltd. Vision Engineering Ltu. (France) ZAC de la Tremblaie, Av. de la Tremblaie 91220 Le Plessis Paté, France Tel: +33 (0) 160 76 60 00 Email: info@visioneng.fr

Vision Engineering Ltd. (Italia)

Via Cesare Cantù, 9 20092 Cinisello Balsamo MI, Italia Tel: +39 02 6129 3518 Email: info@visioneng.it

Vision Engineering (Brasil) Email: info@visioneng.com.br Nippon Vision Engineering

(Japan)
272-2 Saedo-cho, Tsuduki-ku,
Yokohama-shi, 224-0054, Japan
Tel: +81 (0) 45 935 1117
Email: info@visioneng.jp

Vision Engineering Ltd

Vision Engineering Ltu (China) 11J, International Ocean Building, 720 Pudong Avenue, Shanghai, 200120, P.R. China Tel: +86 (0) 21 5036 7556 Email: info@visioneng.com.cn

Vision Engineering

(S.E. Asia)
Tel: +603 80700908
Email: info@visioneng.asia

Vision Engineering (India) Email: info@visioneng.co.in

Visite nuestra página web:

www.visioneng.com/es